



Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Reishauer AG, Industriest. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Rehzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery: 8227150

DHL Express --> Customer No. 960522899

Delivery note 8227150

Date: 25.08.2021
Our reference: 1214302
Contact person: Lukas Wyler
Telephone: +41 44 832 2236
E-Mail: lukas.wyler@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 5500036412 Pos. 00158
emanuele.lisco@magna.com

PO date: 15.06.2021
Incoterms: FCA Wallisellen

258962

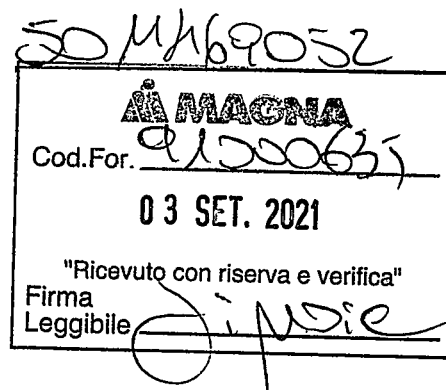
Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	1.26	1.58

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
------	----------	-------------	------------

for REISHAUER loader RL2K

Lieferabrufnummer: 2

10	222007.00	Set of gripper fingers ø121.64 Gr.2 Your material description: VAE-251591 Net weight: 1.240 KG	1
----	-----------	--	---



REISHAUER

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 571 DEL 31/9/21

Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Invoice address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Invoice	9275554
Invoice date:	25.08.2021
Our reference:	1214302
Delivery:	8227150
Delivery date:	25.08.2021
Contact person:	Marilena Chirco
Telephone:	+41 44 832 2334
E-Mail:	marilena.chirco@reishauer.com
Our customer:	3343

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Your order no.:	5500036412 Pos. 00158 emanuele.lisco@magna.com
PO date:	15.06.2021
Your supplier no.:	91000635
Incoterms:	FCA Wallisellen
Payment:	payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	1.26	1.58

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
			for REISHAUER loader RL2K		
			<u>Lieferabrufnummer: 2</u>		
10	222007.00	1	Set of gripper fingers ø121.64 Gr.2 Your material description: VAE-251591 Preference: NO, Origin: Switzerland, Customs tariff number: 84313900 Net weight: 1.240 KG	2'379.00	2'379.00
Total positions netto					2'379.00
Packing					9.00
Total amount net				EUR	2'388.00

Delivery cond.:
DHL Express --> Customer No. 960522899

Declaration of origin

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CHZZ 80A Konto nr. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9



Invoice 9275554

25.08.2021

Page 2 of 2

Invoice address | IT-70026 Modugno

The exporter of the products covered by this document
(customs authorization No 7135) declares that, except where otherwise
clearly indicated (see column Description), these products are of
preferential origin.

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Konto nr. 404777-92-9

IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9



DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani 5-9
I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA
P.iva 05858940728
Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303

DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DATA DI RITIRO

03/09/21

N°PROGRESSIVO

571/2021

TRASPORTO A MEZZO

VETTORE

CAUSALE DEL TRASPORTO

trasf. da DEP. IVA Sveva
a Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI

84313900

Descrizione

parti di macchine

Quantità

1

P/LORDO KG

1,60

P/NETTO KG

1,26

Trasferimento dei beni in altro deposito Iva ai sensi dell' art. 50-bis, co. 4, lett. i

merce introdotta in deposito iva al numero:

571/2021

documento di arrivo IM4 numero :

T 1036/t del 02/09/2021

autofattura

111/magna2021 del 03/09/2021

valore merce:

2.960,17 €

N° colli

1

Ora

12:57

Data trasporto

03/09/21

Vettore

Svevatrans
via dei Gerani 5
70026 Modugno (Ba)

Annotazioni

rif. fornitore
9275554

Firma Conducente

Firma Destinatario



DESTINATARIO		DESTINAZIONE	
MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728	
DATA	AUTOFATTURA		
03/09/21	111/magna/2021		
DESCRIZIONE DEI BENI			
CODICE	Descrizione	importo	iva
AUTOFATTURA	111/magna/2021 del 03/09/2021		
DESCRIZIONE:	parti e accessori per macchine		
KG LORDI:	1,600		
KG NETTI:	1,260		
TARGA	XA 538X		
ORIGINE	Switzerland		
FATT. COMMERCIALE :	9275554		
FORNITORE	Reishauer		
VALORE MERCE :	2.960,17 €		
		SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728 VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA) TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000/2019YFJ51303 MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N°..... DEL..... 22	
autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis co.6 del dl 331/93 estrazione di beni di orig. Extra UE da Dep.Iva Svevatrans srl- via Dei Gerani 5/9 70026 MODUGNO (autorizzazione n°ITCWPIT018000-2019-YF51303) aut.ne diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru dd. 16/01/2020 dichiar. ima reg. 1036/T del 03/09/2021			
Iva :aliquota 22%		imponibile	imposta
Pagamento: rimessa diretta		tot. Imponib.	2.426,37 €
		tot.iva	533,80 €
		tot. Docum.	2.960,17 €
Magna PT S.p.A. a socio unico Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) Tel. 080 - 5 85 81 11 Fax 080 - 5 85 82 04 Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of Magna Powertrain GmbH		Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00 i.v.R.Imprese di Bari C.F. e P.IVA 04886850728 REA 339886 www.magna.com EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855 BIC EUR: BNLIITRR 12 USD: Bank of America N.A. IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20 BIC USD: BOFAGB22	



DESTINATARIO		DESTINAZIONE	
MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728	
DATA	AUTOFATTURA		
03/09/21	111/magna/2021		
DESCRIZIONE DEI BENI			
CODICE	Descrizione	importo	iva
AUTOFATTURA	111/magna/2021 del 03/09/2021		
DESCRIZIONE:	parti e accessori per macchine		
KG LORDI:	1,600		
KG NETTI:	1,260		
TARGA	XA 538X		
ORIGINE	Switzerland		
FATT. COMMERCIALE :	9275554		
FORNITORE	Reishauer		
VALORE MERCE :	2.960,17 €		22
autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis co.6 del dl 331/93 estrazione di beni di orig. Extra UE da Dep.Iva Svevatrans srl- via Dei Gerani 5/9 70026 MODUGNO (autorizzazione n°ITCWPIT018000-2019-YF51303) aut.ne diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru dd. 16/01/2020 dichiar. ima reg. 1036/T del 03/09/2021			
Iva :aliquota 22%		imponibile	imposta
Pagamento: rimessa diretta		tot. Imponib.	2.426,37 €
		tot.iva	533,80 €
		tot. Docum.	2.960,17 €
Magna PT S.p.A. a socio unico Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) Tel. 080 - 5 85 81 11 Fax 080 - 5 85 82 04 Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of Magna Powertrain GmbH	Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00 i.v.R.Imprese di Bari C.F. e P.IVA 04886850728 REA 339886 www.magna.com	EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855 BIC EUR: BNLIITRR 12 USD: Bank of America N.A. IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20 BIC USD: BOFAGB22	

COMUNITA' EUROPEA

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. CH 0 REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)		1 DICHIARAZIONE		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
			IM	A		
			3 Formulario	4 Dist. di carico		
			1	1	4T N.:00001036T 02-09-2021	
			5 Articoli	6 Totale dei colli	7 Numero di riferimento	
			1	1	D/347/1/MV/	
	8 Destinatario N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		9 NULLA OSTA al fini dei divieti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015	
			10 Paese ultima destin.	11 Paese transaz./ prod.	12 Elementi del valore	
					38,37	
			13 P.A.C.			
14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI		15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA		16 Paese di origine SVIZZERA		
17 Cod.P.sped./esport. a ₁ CH b ₁		18 Cod.P.destinaz. a ₁ IT b ₁ BA				
19 Ctr. 0		20 Condizioni di consegna FCA WALLISELLEN		3		
21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera AWB: 83 5595 5436		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 2388,00		23 Tasso di cambio 1,000000		
24 Natura della transazione 1 1						
25 Modo di trasporto alla frontiera 4		26 Modo di trasporto interno 3		27 Luogo di scarico		
28 Dati finanziari e bancari						
29 Ufficio di entrata/uscita IT279100		30 Localizzazione delle merci 100796H-FE				
31 Colli e designazione delle merci PK 1 COLLO PARTI DI MACCHINE PER IL SOLLEVAMENTO, CARICO SCARICO O MOVIMENTAZIONE SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.8 D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODotta IN DEP.IVA DELLA SVEVATRANS SRL - VIA DEI GERANI ,9 70026 MODUGNO(AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303). NOLLO EURO 38,37===		32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 84313900 00 S001		
		34 Cod.P.di origine a ₁ CH b ₁		35 Massa lorda (Kg) 1,60000		
		36 Preferenze 100				
		37 REGIME 4500		38 Massa netta (Kg) 1,26000		
		39 Contingenti				
		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente Z821 MRN -21ITQ0B8T0046504T5				
		41 Unita' supplementari		42 Prezzo dell'articolo 2388,00		
		43 Cod. M.V.				
44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati ed autorizza- zioni N380 -CH-2021-9275554 Y023 -IT AEOF 17 1352 N741 -CH-2021-8355955436 KGM 1.60000		Codice MS		45 Aggiustamento 0,00		
		46 Valore statistico 2426,37				
47 Calcolo delle imposi- zioni		Tipo		Base imponibile		
		A00		2426.37		
		405		2426.37		
		Alliquota		0 %		
		Importo		0,00		
		MP		F		
		G				
		48 Dilazioni di pagamento 014907R		49 Identificazione del deposito		
		B Dati contabili REG. 4T N.00001036T DEL 02-09-2021 CONTO N. 014907R - A 93 N. EUR. 0,00 G SCAD. - - EUR. 0,00 F SCAD. - - CDC : CA Cod.Svincolo : PRORSL				
		SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728 VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA) TEL. 080.5382526 - E-mail: torenzo.derezo@svevatrans.it		Cod.Mecc. 26198 N		
50 Obbligato principale N. DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N°..... DEL..... SH 3/9/21		C UFFICIO DI PARTENZA				
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi) rappresentato da: Luogo e data:		Per Dazio € 0,00		Per Iva € 533,80		
		Totale € 533,80				
52 Garanzia non valida per GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352		Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)		
J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione considerata conforme. Svin.: PRORSL Dichiarazione trasmessa telematicamente		Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio V: Il Capo Servizio		54 Luogo e data: BARI 02-09-2021 Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SURL GEOM. BRUNO MILELLA		

DATI RIEPILOGO BOLLETTA
Registro: 4 T Numero: 1036T del 02/09/2021 - Ufficio: 18100
MRN: 21ITQVN4T0001036R9


Totale articoli	1	Totale colli	1	Totale massa lorda	1.6
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	02/09/2021		
			Convalidata da		
Acc. Sospeso		Appuramento			
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE		
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P		
Stato AT					
Ragione Sociale AT	MAGNA PT S.P.A.				
Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	PRORSL
				Svincolata da	
Controllo effettuato					
A93 N.		Del		Piccola cassa	
Quietanza N.		Del	02/09/2021		
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					
Totale diritti da garantire	0.00				
Destinatario	IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.				
Codice paese di spedizione	CH			Codice paese di destinazione	IT - BA
Importo fatturato	EUR 2388.00				
Spedizioniere	IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL				

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI**Registro: 4 T Numero: 1036T del 02/09/2021 - Ufficio: 18100****SINGOLO: 1****CAMPO 40: MRN - 21ITQ0B8T0046504T5****Codice Taric e descrizione della merce:**

8431390000 - PARTI DI MACCHINE PER IL SOLLEVAMENTO, CARICO SCARICO O MOVIMENTAZIONE

Regime Doganale 4500**Codice paese di origine:** CH**Preferenze tariffarie:** 100**Dati quantitativi della merce:** Colli: 1 - Peso lordo: 1.6 - Peso netto: 1.26 - Qnta suppl.: n.d.**SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728**

VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)

TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it

DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1

LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)

DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303

MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE / SCALE IVA

REGISTRATA AL N° 54 DEL 3/9/21